

Los sobrevivientes de las inundaciones de Michigan podrán recurrir a Disaster Legal Services (Servicios Legales por Desastre, DLS).

Release Date: Tháng 8 28, 2017

MIDLAND, Mich. – Como parte de la declaración presidencial de áreas de desastre a los condados Bay, Gladwin, Isabella y Midland, los Servicios Legales por Desastre están ahora disponibles para que los residentes elegibles comiencen el proceso de recuperación.

Los sobrevivientes de la inundación que no puedan pagar los servicios de un abogado, pueden llamar a **800-418-8315** entre 9 a. m. y 5 p. m., de lunes a jueves y entre 9 a. m. y 3 p. m. el viernes para solicitar ayuda.

La Federal Emergency Management Agency (FEMA) proporciona ayuda legal gratuita a las víctimas del desastre, conjuntamente con la División de Jóvenes Abogados de la American Bar Association, la State Bar de Michigan, la División de Jóvenes Abogados de la State Bar de Michigan, Lakeshore Legal y Legal Services de Michigan occidental.

El asesoramiento legal está limitado a los casos que no generarán honorarios (es decir, estos abogados trabajan sin recibir un pago). Los casos que pudieran generar honorarios son transferidos al servicio recomendado de abogados locales.

Típicamente, la ayuda que los abogados participantes proporcionan incluye:

- Ayuda con los reclamos de seguros (de vida, médicos, de la propiedad, etc.)
- Asesoramiento sobre problemas entre propietarios e inquilinos
- Ayuda en asuntos de protección al consumidor, compensaciones y procedimientos



FEMA

Page 1 of 3

- Reemplazo de testamentos y otros documentos legales importantes destruidos en un desastre grave

Se recomienda a quien haya sido afectado por las tormentas e inundaciones ocurridas entre el 22 y el 27 de junio, a inscribir su hogar para recibir ayuda por desastre de FEMA, llamando a 800-621-3362. Los usuarios de TTY pueden llamar a 800-462-7585. Quienes usan los Servicios 711 o Video Relay pueden llamar a 800-621-3362 para inscribirse. Los operadores son multilingües y las llamadas se responden desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m. EDT, los siete días de la semana. Los Servicios 'Speech to Speech Relay' (Repetición Habla a Habla) de Michigan:

- English: 1-866-656-9826
- Español: 1-866-656-9827

###

La misión de FEMA es brindar apoyo a nuestros ciudadanos y voluntarios de primeros auxilios para asegurar que, como nación, trabajamos juntos para construir, sostener y mejorar nuestra capacidad para prepararnos, protegernos, responder a, recuperarnos de, y mitigar, todos los peligros.

English: <https://www.fema.gov/disaster/4326>

Español: <https://www.fema.gov/es/disaster/4326>

<https://twitter.com/femaregion5>

Toda la asistencia de FEMA por desastres será provista sin discriminación basada en cuestiones de raza, color, sexo (incluido acoso sexual), religión, nacionalidad de origen, edad, discapacidad, competencia limitada de idioma inglés, estatus económico o represalias. Si usted cree que sus derechos civiles están siendo violados, llame al 800-621-3362 o 800-462-7585 (TTY/TDD).

Si bien en un DRC se brinda asistencia para la inscripción de manera personal, los sobrevivientes también pueden inscribirse en línea o por teléfono.

- La inscripción en línea en <http://DisasterAssistance.gov> o, con teléfono inteligente o tableta, en m.fema.gov



FEMA

Page 2 of 3

- *El número telefónico para inscribirse para asistencia es 1-800-621-3362*
- *TTY 1-800-462-7585*
- *Si usted usa el Servicio 711 o Video Relay (VRS), llame a 1-800-621-3362*
- *Los operadores son multilingües y las llamadas son atendidas los siete días de la semana, 24 horas por día.*
- *Speech to Speech Relay Services (Servicios de Repetición de Habla a Habla) de Michigan:*
 - *English: 1-866-656-9826*
 - *Español: 1-866-656-9827*



FEMA

Page 3 of 3